



*"Apoyo para personas mayores"
Ihre Seniorenhilfe an den Küsten Spaniens*

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Términos de servicio

Terms of Service

Servicevoorwaarden

Seniorenhilfe

Redeker

Nicht nur für Senioren!

(AGB)

Paraje Piedras Blancas 46, 29788 Frigiliana, Málaga

Einsamkeit gegen bezahlbare gemeinsame Palmen tauschen

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



Allgemeine Geschäftsbedingungen

(AGB)

*"Apoyo para personas mayores"
Ihre Seniorenhilfe an den Küsten Spaniens*

Unsere angebotenen Dienstleistungen erfolgen aufgrund nachfolgender Geschäftsbedingungen:

1. Geltung der AGB

Die Erbringung von Dienstleistungen der „Einsamkeit gegen bezahlbare gemeinsame Palmen tauschen“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens - nachstehend Dienstleister genannt - erfolgt auf der Grundlage dieser Geschäftsbedingungen.

Sollte eine der folgenden Bestimmungen nichtig sein oder werden, behalten die übrigen Bestimmungen ihre Gültigkeit.

2. Dienstleistungsangebot

Das Dienstleistungsangebot des Dienstleisters umfasst hauptsächlich die Bereiche Haushaltshilfe und Reinigungsarbeiten, Seniorenbetreuung, Weitere Dienstleistungen können angeboten werden.

Die angebotenen Dienstleistungen werden individuell auf die jeweiligen Bedürfnisse und Wünsche des einzelnen Auftraggebers abgestimmt.

3. Vertragsabschluss

Ein Dienstleistungsvertrag zwischen dem Dienstleister und dem Auftraggeber kommt durch schriftliche Auftragsvereinbarung zustande. Die Unterzeichnung des Anmeldeformulars und Anmeldefragebogens ist Voraussetzung. Ein gesonderter Dienstleistungsvertrag muss bei Ankunft in Spanien geschlossen werden. Die Dauer des Vertrages richtet sich nach der jeweiligen Vereinbarung, eine Kündigungsfrist von 6 Monaten wird vereinbart.

4. Leistungen

Der Dienstleister stellt ausschließlich selbstständiges Personal zur Verfügung. angemeldet und (Unfall und Material und Arbeitsgeräte sind grundsätzlich vom Auftraggeber zu stellen, andere Vereinbarungen können jedoch getroffen werden.

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



Der Dienstleister behält sich vor, einzelne Aufträge abzulehnen.

5. Gewährleistung und Haftung

Mängel die durch die selbstständigen bei der Dienstleistungserbringung verursacht werden, müssen durch die Mitarbeiter reguliert, werden wenn diese unverzüglich vom Auftraggeber direkt an den selbstständigen Mitarbeiter mitgeteilt werden. Eine weitere Haftung durch den Dienstleister ist ausgeschlossen.

6. Zahlungsbedingungen

Die jeweils gültige Grundbetreuungspauschale ist am Monatsanfang ohne Abzug fällig.

Eine Rechnungsstellung erfolgt nach Erbringung der Dienstleistung, bei Daueraufträgen jeweils am Monatsende. Die Bezahlung durch den Auftraggeber erfolgt ohne Abzug spätestens 7 Tage nach Rechnungsdatum.

Die Preise der Dienstleistung werden durch den jeweils gültigen Leistungskatalog und Preisliste des Dienstleisters. Sofern keine andere Vereinbarung erfolgt, rechnet der Dienstleister gegenüber dem Kunden die tatsächlich geleistete Stundenzahl nach dem vereinbarten Stundensatz ab. Für einen Einsatz gilt mind. eine Stunde als vereinbart. Die Rechnungsstellung erfolgt bei Einzelaufträgen sofort, in allen anderen Fällen monatlich. Der Rechnungsbetrag ist 7 Tage nach Rechnungsstellung fällig und ohne Abzug auf das in der Rechnung genannte Konto zu überweisen. Sofern der Kunde in Zahlungsverzug gerät, behält sich der Dienstleister vor, ihre Leistung ohne weitere Vorankündigung zurückzubehalten und im Falle der Mahnung 5,00 Euro Mahnkosten in Rechnung zu stellen. Der Kunde hat ein Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrecht nur für rechtskräftig festgestellte oder durch den Dienstleister anerkannte Gegenansprüche.

7. Schweigepflicht

Alle eingesetzten Mitarbeiter, auch die selbstständigen Mitarbeiter, des Dienstleisters verpflichten sich, über alle bekannt gewordenen Informationen und Verhältnisse des Auftraggebers strengstens Stillschweigen zu bewahren.

8. Preise

Es gelten die Preise des jeweils gültigen Leistungskataloges und der Preisliste.

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



Im Falle der Veränderung der Preise wird der Auftraggeber 14 Tage vorher schriftlich informiert.

9. Notruf

Der 24-stündige 7 Tage die Woche gewährleistete Notrufservice beinhaltet auch die technische Ausstattung mit Notrufarmbändern. Die zu betreuende Person erklärt sich mit Unterzeichnung des Betreuungsvertrages einverstanden, dass auch die Notdienste parallel zu den Einsätzen des Bereitschaftsdienstes des Dienstleisters alarmiert werden können. Bei Einsätzen, die mutwillig (z.B. wegen technischer Defekte in der Finca/, in dem Haus oder des Apartments) hervorgerufen werden, wird der zweifache Stundensatz pro angefangene Stunde berechnet.

10. Seniorenbetreuung

Der Dienstleister kann keinen Pflegedienst anbieten. Sollte während des Betreuungszeitraumes die betreffende Person krank und somit pflegebedürftig werden, so wird sich die mit der Betreuung beauftragte Person mit den zuständigen Ärzten in Verbindung setzen und die gegebenenfalls einen deutschsprechenden Pflegedienst informieren.

11. Leistungsbegrenzung

Der Dienstleister kann keinen Pflegedienst anbieten.

Diese Leistungen müssen bei Bedarf durch andere Anbieter ergänzt werden.

Bei den von dem Auftraggeber in Anspruch genommenen angeboten eines Fahrdienstes, der Ausflugsfahrten oder der Einkaufsfahrten in seinem PKW mitnimmt, wird jeder Haftanspruch ausgeschlossen der nicht durch die Pkw - Haftpflichtversicherung abgedeckt ist.

12. Urlaubs-, Krankheitsvertretung, Feiertagsregelung

Der Dienstleister bemüht sich, bei Urlaub oder Krankheit der zuständigen Mitarbeiterin dem Kunden eine Ersatzkraft zu stellen. Eine Gewährleistung dies am regulären Reinigungstag umzusetzen, ist nicht möglich.

Die Leistungen des Notrufs sind hiervon nicht betroffen, dieser wird auf jeden Fall besetzt sein.

Feiertagsregelung

Einsätze, die auf einen Feiertag fallen, können nur bedingt, umgelegt werden, bzw. an einem anderen Tag durchgeführt werden. Ein Anspruch darauf besteht nicht.



Regelung in der Weihnachtszeit

In der Zeit zwischen Weihnachten und Silvester kann zu Einschränkungen, die vorab besprochen werden, kommen.

13. Verbot der Mitarbeiterabwerbung

Die Abwerbung oder zusätzliche stundenweise Beschäftigung von Mitarbeitern, welche Dienstleistungsaufträge im Auftrag des Dienstleisters für den Auftraggeber ausführen, ist unzulässig. Der Auftraggeber verpflichtet sich, während, sowie 6 Monate nach Beendigung der Tätigkeit keinen Versuch zu unternehmen, einen Mitarbeiter des Dienstleisters abzuwerben oder anderweitig zu beschäftigen, weder direkt noch indirekt über Dritte. Der Auftraggeber erklärt ausdrücklich, dass er diese Klausel als gültigen Bestandteil des Vertrages akzeptiert und der Verstoß gegen diese Bestimmung zum Schadensersatz verpflichtet. Der Auftraggeber erklärt sich weiter damit einverstanden, dass ein Verstoß gegen das Verbot der Mitarbeiter-Abwerbung einen pauschalierten Schadensersatz zur Folge hat, der in der Höhe von 1500,00 € liegt. Der Auftraggeber erklärt weiter, dass er diesen Betrag für angemessen erachtet, um einen Schaden durch die Abwerbung für den Auftragnehmer zu kompensieren.

14. Gerichtsstand: Málaga

Términos de servicio

(CONDICIONES)

*Seniorenhilfe
Redeker
Nicht nur für Senioren!*

Los servicios que ofrecemos se basan en los siguientes términos y condiciones:

Paraje Piedras Blancas 46, 29788 Frigiliana, Málaga

Einsamkeit gegen bezahlbare gemeinsame Palmen tauschen

1. Vigencia de los términos y condiciones

La prestación de servicios de "intercambio de soledad por palmeras compartidas asequibles" - su atención a los ancianos en la costa de España - en lo sucesivo, proveedor de servicios - se basa en estos términos y condiciones.

En caso de que una de las siguientes disposiciones sea o quede nula, las disposiciones restantes seguirán siendo válidas.

2. Gama de servicios

Los servicios ofrecidos por el prestador de servicios incluyen principalmente ayuda doméstica y trabajos de limpieza, cuidado de personas mayores y se pueden ofrecer otros servicios.

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



Los servicios ofrecidos se adaptan individualmente a las necesidades y deseos del cliente individual.

3. Celebración de un contrato

Un contrato de servicio entre el proveedor de servicios y el cliente se produce mediante un contrato de pedido por escrito. La firma del formulario de registro y el cuestionario de registro es un requisito previo. Se debe celebrar un contrato de servicio por separado a la llegada a España. La duración del contrato depende del acuerdo respectivo, se acuerda un plazo de preaviso de 6 meses.

4. Servicios

El proveedor de servicios solo proporciona personal independiente, registrados y (los accidentes y el material y el equipo de trabajo generalmente deben ser proporcionados por el cliente, pero se pueden hacer otros acuerdos.

El proveedor de servicios se reserva el derecho de rechazar pedidos individuales.

*"Apoyo para personas mayores"
Ihre Seniorenhilfe an den Küsten Spaniens*

5. Garantía y responsabilidad

Los defectos que sean causados por los autónomos en la prestación de servicios deberán ser regulados por los asalariados si estos son comunicados inmediatamente por el cliente directamente al autónomo. Queda excluida cualquier otra responsabilidad del proveedor de servicios.

6. Condiciones de pago

La tarifa de atención básica válida, respectivamente, vence al comienzo del mes sin ninguna deducción.

Se emite una factura después de la prestación del servicio, en el caso de pedidos permanentes al final de cada mes. El pago por parte del cliente se realiza sin deducción a más tardar 7 días después de la fecha de facturación.

Los precios del servicio se basan en el catálogo de servicios actual y la lista de precios del proveedor de servicios. A menos que se acuerde lo contrario, el proveedor del servicio facturará al cliente la cantidad de horas efectivamente trabajadas de acuerdo con la tarifa horaria acordada. Se acuerda al menos una hora para una asignación. En el caso de pedidos individuales, las facturas se emiten inmediatamente, en todos los demás casos mensualmente. El monto de la factura vence 7 días después de que se haya emitido la factura y debe transferirse sin deducción a la cuenta especificada en la factura. Si el cliente se encuentra en mora en el pago, el proveedor del servicio se reserva el derecho de retener su servicio sin previo aviso y, en caso de recordatorio, cobrar 5,00 euros por los costos del recordatorio. El cliente tiene derecho a compensación o retención solo por contrademandas que hayan sido legalmente establecidas o reconocidas por el proveedor de servicios.

7. Confidencialidad

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



Todos los empleados empleados por el prestador de servicios, incluidos los autónomos, se comprometen a mantener una estricta confidencialidad sobre toda la información y circunstancias del cliente que se conozcan.

8. Precios

Se aplican los precios del catálogo de servicios vigente actualmente y la lista de precios.

En caso de cambio de precios, se informará al cliente por escrito con 14 días de antelación.

9. Llamada de emergencia

El servicio de llamada de emergencia 24 horas los 7 días de la semana también incluye el equipo técnico con pulseras de emergencia. Al firmar el contrato de atención, la persona que requiere la atención declara que acepta que los servicios de emergencia también puedan ser alertados en paralelo con el servicio de guardia del proveedor de servicios. Para operaciones que se causen intencionalmente (por ejemplo, debido a defectos técnicos en la finca /, en la casa o en el apartamento), se cobrará el doble de la tarifa horaria por hora o parte de la misma.

10. Cuidado de los ancianos

El proveedor de servicios no puede ofrecer un servicio de atención. Si la persona en cuestión se enferma y, por lo tanto, necesita atención durante el período de atención, la persona responsable de la atención se comunicará con los médicos responsables y, si es necesario, informará a un servicio de atención de habla alemana.

11. Limitación de beneficios

El proveedor de servicios no puede ofrecer un servicio de atención.

Si es necesario, estos servicios deben ser complementados por otros proveedores.

Cualquier reclamo de responsabilidad que no esté cubierto por el seguro de responsabilidad del automóvil está excluido para las ofertas de un servicio de transporte que utiliza el cliente, que realiza excursiones o viajes de compras en su automóvil.

12. Vacaciones, reemplazo por enfermedad, regulación de días festivos

El servicio

Terms of Service

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



(CONDITIONS)

The services we offer are based on the following terms and conditions:

1. Validity of the terms and conditions

The provision of services of “exchanging solitude for affordable shared palm trees” - your care for the elderly on the coasts of Spain - hereinafter referred to as service provider - is based on these terms and conditions.

Should one of the following provisions be or become void, the remaining provisions will remain valid.

2. Range of services

The services offered by the service provider mainly include domestic help and cleaning work, care for the elderly, other services can be offered.

The services offered are individually tailored to the needs and wishes of the individual client.

3. Conclusion of a contract

A service contract between the service provider and the client comes about through a written order agreement. Signing the registration form and registration questionnaire is a prerequisite. A separate service contract must be concluded upon arrival in Spain. The duration of the contract depends on the respective agreement, a notice period of 6 months is agreed.

4. Services

The service provider only provides independent staff. registered and (accident and material and work equipment are to be provided by the client, but other agreements can be made.

The service provider reserves the right to reject individual orders.

5. Warranty and liability

Defects that are caused by the self-employed in the provision of services must be regulated by the employees if these are immediately communicated by the client directly to the self-employed employee. Any further liability by the service provider is excluded.



6. Payment terms

The respectively valid basic care fee is due at the beginning of the month without any deduction.

An invoice is issued after the service has been provided, in the case of standing orders at the end of each month. Payment by the client is made without deduction at the latest 7 days after the invoice date.

The prices of the service are based on the current service catalog and price list of the service provider. Unless otherwise agreed, the service provider will invoice the customer for the number of hours actually worked according to the agreed hourly rate. At least one hour is agreed for an assignment. In the case of individual orders, invoices are issued immediately, in all other cases monthly. The invoice amount is due 7 days after the invoice has been issued and must be transferred without deduction to the account specified on the invoice. If the customer is in default of payment, the service provider reserves the right to withhold their service without further notice and, in the event of a reminder, to charge 5.00 euros for reminder costs. The customer has a right of set-off or retention only for counterclaims that have been legally established or recognized by the service provider.

*"Apoyo para personas mayores"
Ihre Seniorenhilfe an den Küsten Spaniens*

7. Confidentiality

All employees employed by the service provider, including the self-employed, undertake to maintain strict confidentiality about all information and circumstances of the client that have become known.

8. Prices

The prices of the currently valid catalog of services and the price list apply.

In the event of a change in prices, the client will be informed in writing 14 days in advance.

*Seniorenhilfe
Redeker*

Nicht nur für Senioren!

9. Emergency call

The 24-hour, 7-day-a-week emergency call service also includes the technical equipment with emergency wristbands. By signing the care contract, the person requiring care declares that they agree that the emergency services can also be alerted in parallel with the service provider's on-call service. For operations that are caused willfully (e.g. due to technical defects in the finca /, in the house or in the apartment), twice the hourly rate will be charged per hour or part thereof.

29788 Frigiliana, Málaga

Einsamkeit gegen bezahlbare gemeinsame Palmen tauschen

10. Care for the elderly

The service provider cannot offer a care service. If the person concerned becomes ill and thus in need of care during the care period, the person responsible for care will contact the responsible doctors and, if necessary, inform a German-speaking care service.

*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



11. Benefit limitation

The service provider cannot offer a care service.

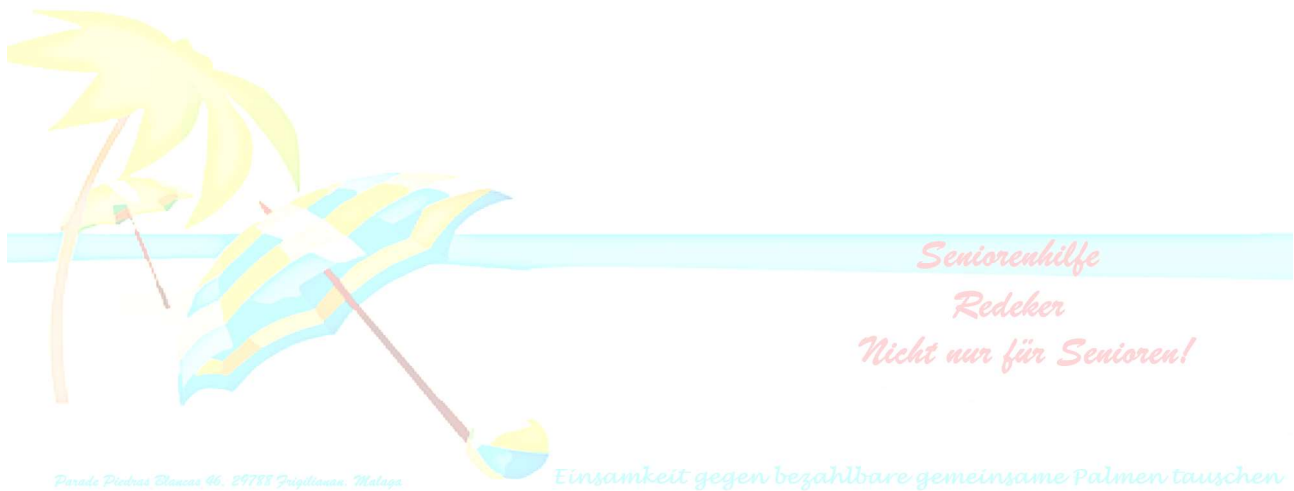
If required, these services must be supplemented by other providers.

Any liability claim that is not covered by the car liability insurance is excluded for the offers of a transport service that the client uses, which takes excursions or shopping trips in his car.

12. Vacation, sickness replacement, public holiday regulation

The service

*"Apoyo para personas mayores"
Ihre Seniorenhilfe an den Küsten Spaniens*



*„Apoyo para personas mayores“ – Ihre Seniorenbetreuung an den Küsten Spaniens
Inhaber: Redeker, Paraje Piedras Blancas, 46, 29788 Frigiliana, Málaga*



Servicevoorwaarden

(VOORWAARDEN)

De diensten die wij aanbieden zijn gebaseerd op de volgende voorwaarden:

1. Geldigheid van de voorwaarden

Het verlenen van diensten van "eenzaamheid inruilen voor betaalbare gedeelde palmbomen" - uw ouderenzorg aan de kust van Spanje - hierna te noemen dienstverlener - is gebaseerd op deze voorwaarden.

Mocht een van de volgende bepalingen nietig zijn of worden, dan blijven de overige bepalingen geldig.

2. Dienstenaanbod

De diensten die door de dienstverlener worden aangeboden, omvatten voornamelijk huishoudelijke hulp en schoonmaakwerk, ouderenzorg, andere diensten kunnen worden aangeboden.

De aangeboden diensten zijn individueel afgestemd op de behoeften en wensen van de individuele klant.

3. Totstandkoming van een contract

Een servicecontract tussen de dienstverlener en de klant komt tot stand door middel van een schriftelijke orderovereenkomst. Het ondertekenen van het registratieformulier en de registratievragenlijst is een vereiste. Bij aankomst in Spanje moet een apart servicecontract worden afgesloten. De duur van het contract is afhankelijk van de betreffende overeenkomst, er wordt een opzegtermijn van 6 maanden overeengekomen.

4. Diensten

De dienstverlener levert alleen zelfstandig personeel. geregistreerd en (ongeval en materiaal en arbeidsmiddelen worden in de regel door de opdrachtgever verzorgd, maar er kunnen andere afspraken worden gemaakt.

De dienstverlener behoudt zich het recht voor om individuele bestellingen te weigeren.



5. Garantie en aansprakelijkheid

Gebreken die door de zelfstandigen worden veroorzaakt bij het verlenen van diensten moeten door de werknemers worden gereguleerd indien deze door de opdrachtgever direct aan de zelfstandige worden gemeld. Elke verdere aansprakelijkheid van de dienstverlener is uitgesloten.

6. Betalingsvoorwaarden

Het respectievelijk geldige basiszorgtarief is aan het begin van de maand verschuldigd zonder enige aftrek.

Een factuur wordt opgemaakt nadat de dienst is verleend, in het geval van doorlopende opdrachten aan het einde van elke maand. Betaling door opdrachtgever geschiedt zonder aftrek uiterlijk 7 dagen na factuurdatum.

De prijzen van de service zijn gebaseerd op de actuele servicecatalogus en prijslijst van de serviceprovider. Tenzij anders overeengekomen, factureert de dienstverlener de klant voor het aantal werkelijk gewerkte uren volgens het overeengekomen uurtarief. Voor een opdracht wordt minimaal één uur afgesproken. Bij individuele bestellingen worden de facturen onmiddellijk opgemaakt, in alle andere gevallen maandelijks. Het factuurbedrag is verschuldigd 7 dagen na het opmaken van de factuur en dient zonder aftrek overgemaakt te worden op de rekening vermeld op de factuur. Indien de klant in gebreke is met de betaling, behoudt de dienstverlener zich het recht voor om zijn dienstverlening zonder nadere ingebrekestelling te staken en, in geval van een herinnering, 5,00 euro aan herinneringskosten in rekening te brengen. De klant heeft alleen recht op verrekening of retentie voor tegenvorderingen die wettelijk zijn vastgesteld of erkend door de dienstverlener.

7. Vertrouwelijkheid

Alle werknemers in dienst van de dienstverlener, ook de zelfstandigen, verplichten zich strikt te zwijgen over alle informatie en omstandigheden van de opdrachtgever die bekend zijn geworden.

8. Prijzen

De prijzen van de momenteel geldende dienstencatalogus en de prijslijst zijn van toepassing.

In geval van prijswijziging wordt de opdrachtgever 14 dagen van tevoren schriftelijk op de hoogte gesteld.



9. Noodoproep

De 24-uurs, 7-dagen-per-week noodoproepdienst omvat ook de technische uitrusting met noodpolsbandjes. Door ondertekening van het zorgcontract verklaart de zorgvrager akkoord te gaan dat parallel met de oproepdienst van de hulpverlener ook de hulpdiensten kunnen worden gealarmeerd. Bij missies die opzettelijk zijn veroorzaakt (bijvoorbeeld door technische mankementen aan de finca, in het huis of in het appartement) wordt tweemaal het uurtarief per uur of gedeelte daarvan in rekening gebracht.

10. Zorg voor ouderen

De dienstverlener kan geen zorgdienst aanbieden. Als de betrokkene ziek wordt en dus zorg nodig heeft tijdens de zorgperiode, neemt de zorgverantwoordelijke contact op met de verantwoordelijke artsen en, indien nodig, een Duitstalige zorgdienst.

11. Uitkeringsbeperking

De dienstverlener kan geen zorgdienst aanbieden.

Deze diensten moeten desgewenst worden aangevuld met andere aanbieders.

Elke aansprakelijkheidsclaim die niet wordt gedekt door de auto-aansprakelijkheidsverzekering is uitgesloten voor de aanbiedingen van een vervoerdienst waarvan de klant gebruik maakt, die excursies of shoppingtrips maakt in zijn auto.

12. Vakantie, ziektevervanging, feestdagenregeling

De dienst